



ZOOM **505II**
GUITAR

MODE D'EMPLOI

Précautions et consignes d'utilisation

Précautions

Dans ce mode d'emploi, des symboles sont utilisés pour accentuer les avertissements et les précautions dont vous devez tenir compte pour éviter les accidents. La signification de ces symboles est la suivante :



Ce symbole souligne les explications à propos des points extrêmement dangereux. Si les utilisateurs ne tiennent pas compte de ce symbole et utilisent mal l'appareil cela peut entraîner des blessures graves ou mortelles.



Ce symbole souligne les explications à propos des points dangereux. Si les utilisateurs ne tiennent pas compte de ce symbole et utilisent mal l'appareil des blessures corporelles peuvent arriver et l'appareil peut être endommagés.

Veuillez observer les conseils et les précautions de sécurité pour garantir une utilisation sans danger du 505 II.



A propos de l'alimentation

- Comme la consommation de cette unité est plutôt élevée, nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur chaque fois que c'est possible. N'utilisez qu'une seule pile alcaline lorsque vous alimentez l'unité par pile.

[Fonctionnement sur l'adaptateur secteur]

- Utilisez seulement un adaptateur secteur qui fournit 9 V C.C., 300 mA et est équipé d'une prise "négative médiane" (Zoom AD-006). L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait endommager l'appareil et poser des problèmes de sécurité.
- Ne raccordez l'adaptateur secteur qu'à une prise murale qui fournit la tension nominale requise par l'adaptateur.
- Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale, saisissez toujours l'adaptateur lui-même et ne tirez pas sur son fil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil durant un temps assez long, débranchez l'adaptateur de la prise secteur.

[Utilisation avec piles]

- Servez-vous de six piles IEC R6 (taille AA) 1.5V (alcalines/manganèse).
- Le 505 II ne peut pas servir de chargeur pour les piles.
Lisez attentivement l'étiquette des piles pour être sûr de choisir les bonnes piles.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil durant un temps assez long, enlevez les piles de leur boîtier.
- Si une pile a coulé, essayez soigneusement le logement et les bornes des piles pour éliminer tous les restes de liquide.
- Le couvercle du logement des piles doit rester fermé lorsque vous utilisez l'appareil.



Emplacement

Avoid using your 505 II in environments where it will be exposed to:

- Extreme temperature

- High humidity or moisture
- Excessive dust or sand
- Excessive vibration or shock



Manipulation

Votre 505 II étant un appareil électronique de précision, la force appliquée aux sélecteurs et boutons ne doit pas être excessive. Faites également attention à ne pas faire tomber l'unité, à ce qu'elle ne reçoive pas de chocs ni de pressions trop fortes.



Modifications

N'ouvrez jamais le boîtier du 505 II et n'essayez pas de modifier le produit de quelque manière que ce soit car vous pourriez l'endommager.



Raccordement des câbles et des bornes d'entrée et de sortie

Vous devez toujours éteindre le 505 II, ainsi que tous les autres équipements, avant de raccorder ou débrancher un câble quelconque. Si vous envisagez de déplacer le 505 II, n'oubliez pas de débrancher auparavant tous les câbles et l'adaptateur secteur.

Consignes d'utilisation

Pour des considérations de sécurité, le 505 II a été conçu pour offrir une protection maximale contre l'émission des radiations électriques émanant de l'appareil et contre les interférences extérieures.

Cependant, les équipements qui sont très sensibles aux interférences ou qui émettent des ondes électromagnétiques puissantes ne peuvent être placés à proximité du 505 II, sachant que la possibilité d'interférences ne peut être entièrement écartée.

Quel que soit le type d'appareil à commande numérique, le 505 II compris, les dommages électromagnétiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou peuvent abîmer ou détruire les données. Comme c'est un danger omniprésent, faites bien attention à minimiser les risques d'endommagement.

En cas de problème

S'il semble y avoir un problème, mettez immédiatement le 505 II hors tension (commutateur POWER) et débranchez tous les câbles reliés à l'appareil.

Entretien

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le 505 II. Si nécessaire, servez-vous d'un tissu légèrement humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs, d'encaustique ou de solvants (comme du diluant pour peinture ou de l'alcool), car ils pourraient ternir la finition ou endommager les surfaces.

Conservez ce mode d'emploi dans un endroit facilement accessible afin de vous y référer ultérieurement.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir opté pour le **ZOOM 505 II** (appelé ensuite simplement "**505 II**").

Veillez prendre le temps de lire ce manuel attentivement afin de profiter au maximum des possibilités de votre instrument et de le conserver durant de longues années.

Conservez ce manuel, la carte de garantie ainsi que toute la documentation pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Sommaire

Précautions et consignes d'utilisation	34
Caractéristiques	37
Termes utilisés dans ce manuel	38
Alimentation de l'appareil avec des piles	39
Commandes et fonctions	40
Sélection de Patches pour le jeu	42
Accordeur	44
Edition d'un Patch	46
Sauvegarder/copier des Patches	48
Changer la méthode de chargement de Patch	50
Utilisation de la pédale en option	52
Recharger les réglages d'usine	53
Enchaînement d'effets	54
Types d'effet et paramètres	55
En cas de problème	65
Fiche technique	130
Liste des Patches	131

Caractéristiques

Le 505 II est un processeur multi-effet sophistiqué pour guitare, proposant les caractéristiques et les fonctions suivantes.

- **Performance de haut niveau**

Avec un prix comparable à celui d'une boîte à effets compacte, le 505 II offre une riche palette de 33 effets. Vous pouvez combiner jusqu'à neuf effets (dont le ZNR et l'Amp Simulator) pour en faire un Patch. La mémoire de l'appareil peut contenir 36 Patches utilisateur, ce qui vous laisse une liberté d'action appréciable.

- **Interface utilisateur conviviale**

L'interface utilisateur a été entièrement revue. Des commutateurs et des touches de grande taille ainsi qu'un sélecteur rotatif facilitent considérablement le maniement de l'appareil. Le chargement d'un effet est aussi simple que rapide.

- **Accordeur auto-chromatique intégré**

La fonction d'accordeur vous permet d'accorder votre instrument sur scène avec rapidité et précision.

- **La double alimentation permet une utilisation en toutes circonstances**

La double alimentation permet d'utiliser l'appareil en le branchant sur secteur via l'adaptateur ou en y insérant quatre piles IEC R4 (taille AA). L'autonomie des piles est de 8 heures en utilisation continue avec des piles au manganèse et de 28 heures avec des piles alcalines.

- **Compatible avec commutateur au pied et pédale**

Vous pouvez brancher un commutateur au pied (FS01) ou une pédale d'expression (FP01/FP02) disponible en option à la prise CONTROL IN. Le commutateur au pied permet de changer de Patches rapidement tandis que la pédale d'expression peut servir à régler le volume ou le timbre de l'effet en temps réel.

- **Successeur attendu du 505**

Tout en héritant des caractéristiques sonores qui ont fait le succès du modèle ZOOM 505, le 505 II est encore plus compact et affiche un prix encore plus concurrentiel que son prédécesseur. En outre, il propose neuf nouveaux effets dont des effets de distorsion faisant appel à des techniques de modelage extrêmement sophistiquées, des effets de scène ainsi que des effets spéciaux.

Termes utilisés dans ce manuel

Cette section explique quelques termes importants utilisés dans toute la documentation du 505 II.

■ Module d'effet

Comme vous le voyez dans l'illustration ci-dessous, le 505 II combine divers effets simples. Chacun de ces effets constitue un module d'effet. Vous trouverez des modules de compresseurs (COMP) ou de distorsion (DIST), un module ZNR (ZOOM Noise Reduction) ainsi qu'un module simulateur d'ampli de guitare. Vous pouvez ajuster des paramètres tels que l'intensité de l'effet pour chaque module et activer ou couper les modules individuels.



■ Type d'effet

Au sein de chaque module d'effet, il y a différents types d'effet. Ainsi, le module de modulation (MOD) comprend des effets Chorus, Flanger, Pitch Shifter et autres. Vous ne pouvez en sélectionner qu'un à la fois. Au lieu de "type d'effet", on parle souvent d'effet, tout simplement.

■ Paramètre d'effet

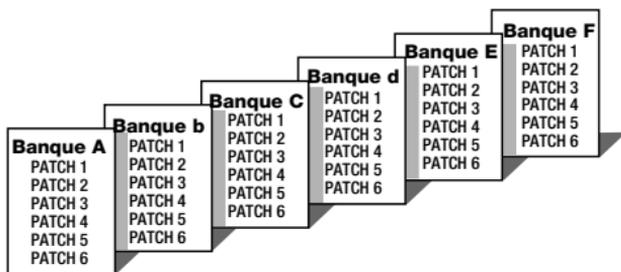
Tous les modules d'effet ont divers paramètres pouvant être modifiés. Si vous comparez un module d'effet à un processeur compact, les paramètres sont les équivalents des touches et commandes du processeur. Le changement des paramètres modifie certains aspects de l'effet tels que son intensité ou son timbre.

■ Patch

Sur le 505 II, vous pouvez combiner des modules d'effets et les sauvegarder dans des Patches. Un Patch contient des informations sur l'état activé/coupé des modules, sur les types d'effets utilisés et sur les réglages de paramètres. La mémoire du 505 II peut contenir jusqu'à 36 Patches.

■ Banque

Une banque est constituée de six Patches. Le 505 II dispose donc d'un total de six banques, de A à F. Les Patches de chaque banque sont numérotés de 1 à 6. Pour spécifier un Patch, précisez la banque et le numéro du Patch au sein de cette banque; "A1" est donc le premier Patch de la banque A tandis que "b6" représente le sixième Patch de la banque b.



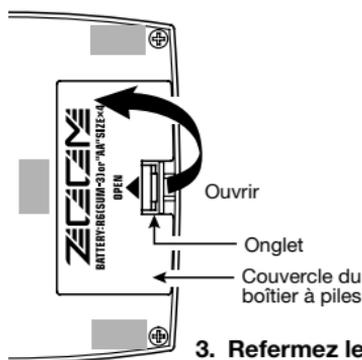
■ Mode Play/mode Edit

Le 505 II peut fonctionner selon deux modes: le mode Play (ou mode de jeu) qui vous permet de sélectionner des Patches et de les utiliser pour jouer sur votre instrument et le mode Edit (mode d'édition) qui permet de modifier les effets. Le sélecteur [PLAY/EDIT] permet d'alternier entre ces deux modes.

Alimentation de l'appareil avec des piles

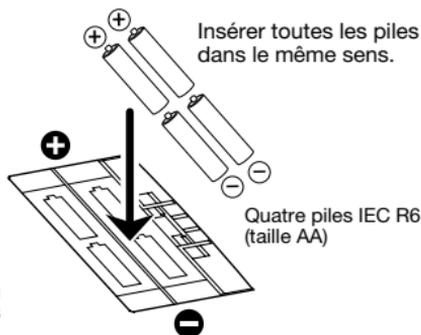
- 1. Retournez le 505 II et ouvrez le couvercle du compartiment à piles.**

Appuyez sur l'onglet pour libérer le couvercle et soulevez-le.



Face inférieure du 505 II

- 2. Insérez quatre nouvelles piles IEC R6 (taille AA) dans le boîtier à piles.**



- 3. Refermez le couvercle du compartiment à piles.**

Poussez le couvercle jusqu'à ce que l'onglet produise un déclic audible.

Utilisez quatre piles IEC R6 (taille AA).

Quand les piles doivent être remplacées, un point (.) se met à clignoter dans le bas de l'écran.



Lorsque vous n'utilisez pas le 505 II, débranchez le câble de la prise INPUT pour éviter d'user des piles.

Commandes et fonctions

Face supérieure

Sélecteur [PLAY/EDIT]

Ce sélecteur permet de passer du mode Play (où vous utilisez les Patches pour jouer) au mode Edit (où vous pouvez modifier (éditer) les Patches).

Ecran

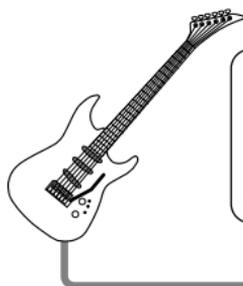
Affiche les numéros des Patches, les valeurs de réglage et d'autres informations nécessaires pour l'utilisation du 505 II.

Commutateurs [▼]/[▲]

Ces commutateurs permettent de sélectionner des Patches, de contrôler l'accordeur et d'autres fonctions.



Face arrière/ Connexions

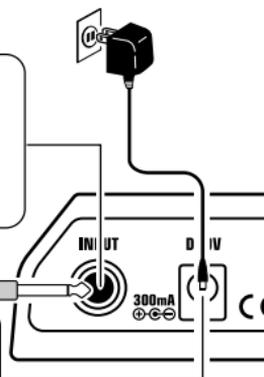


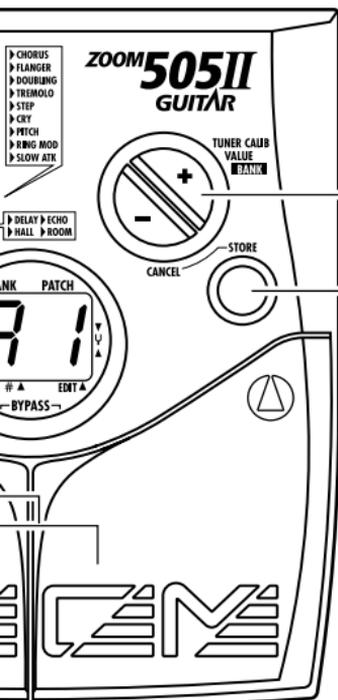
Prise INPUT

Permet de brancher la guitare. Lorsque le 505 II fonctionne sur piles, il est mis sous tension dès que vous insérez un jack dans cette prise.

Prise DC 9V (adaptateur secteur)

Pour faire fonctionner le 505 II sur secteur, branchez un adaptateur (ZOOM AD-0006) d'une sortie nominale de 9V DC, 300 mA (fiche centrale négative) à cette prise. Dès que la fiche est insérée, le 505 II est sous tension.





Touches [+]/[-]

Ces touches permettent notamment de changer de banque et de régler des paramètres.

Touche [STORE]

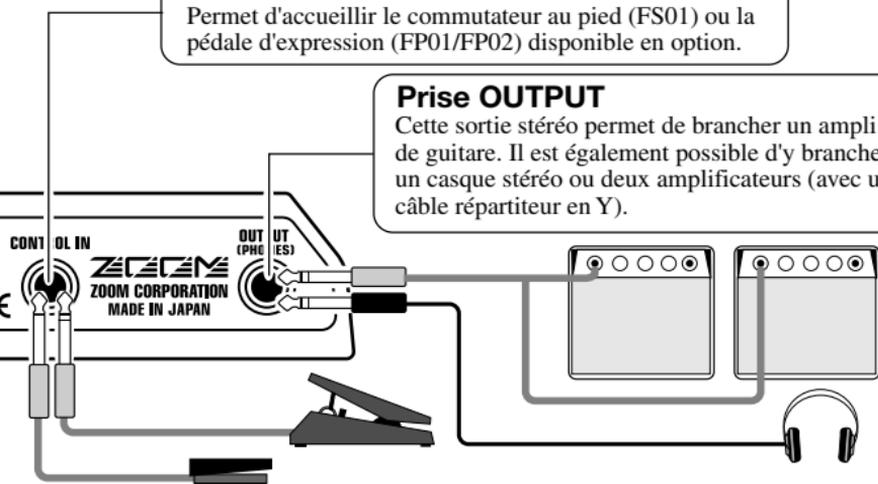
Cette touche permet notamment de sauvegarder des Patches édités et de copier des Patches dans une autre mémoire.

Prise CONTROL IN

Permet d'accueillir le commutateur au pied (FS01) ou la pédale d'expression (FP01/FP02) disponible en option.

Prise OUTPUT

Cette sortie stéréo permet de brancher un ampli de guitare. Il est également possible d'y brancher un casque stéréo ou deux amplificateurs (avec un câble répartiteur en Y).



Sélection de Patches pour le jeu

Pour essayer le 505 II, jouez sur votre instrument et écoutez les différents Patches. Vous verrez ainsi ce que le 505 II a dans le ventre.

1 Mise sous tension

- Lorsque le 505 II fonctionne sur piles, branchez un câble blindé doté d'un jack mono à la prise INPUT du 505 II.
- Lorsque que le 505 II fonctionne sur secteur, branchez l'adaptateur à une prise secteur et insérez la fiche du câble de l'adaptateur dans la prise DC 9V du 505 II.
- Allumez l'ampli de guitare et réglez le volume à un niveau adéquat.

2 Passer en mode Play

- Si le sélecteur [PLAY/EDIT] n'est pas sur "PLAY", réglez-le dans cette position.

La banque et le Patch sélectionnés apparaissent à l'écran.



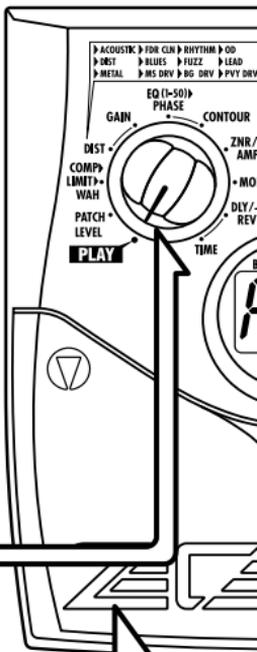
Banque No. de Patch

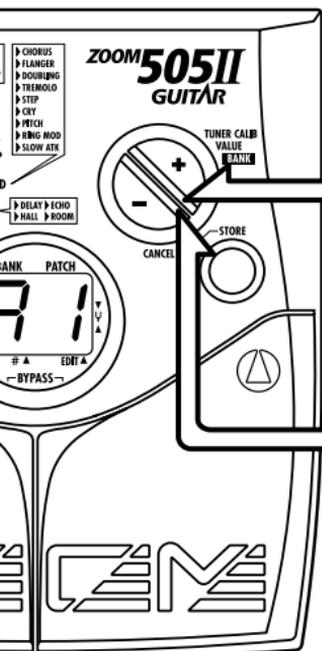


Immédiatement après la mise sous tension, le 505 II se trouve en mode Play, quelle que soit la position du sélecteur [PLAY/EDIT].

3 Changer de Patch

- Pour changer de Patch en mode Play, servez-vous des commutateurs [▼]/[▲].





4 Changer directement de banque

- Vous pouvez aussi utiliser les touches [+] / [-] pour passer directement d'une banque à une autre.

5 Régler le volume global

- Maintenez les touches [+] / [-] enfoncées durant plus d'une seconde.



- Tant que le volume est affiché, appuyez sur la touche [+] ou [-] pour changer ce réglage.

La plage de réglage va de 0 à 50. Lorsque vous coupez puis rallumez l'appareil, le volume retrouve la valeur 40.



Avec un casque, le volume global permet de régler le volume d'écoute.

Accordeur

Le 505 II contient un accordeur auto-chromatique pour guitares. Pour pouvoir faire appel à l'accordeur, les effets internes doivent être momentanément contournés (mode Bypass) ou le signal original et le signal d'effet doivent être étouffés (mode Mute).

1 Passer en mode Bypass ou Mute

● Bypass:

Appuyez brièvement sur les deux commutateurs [▼]/[▲] et relâchez-les.

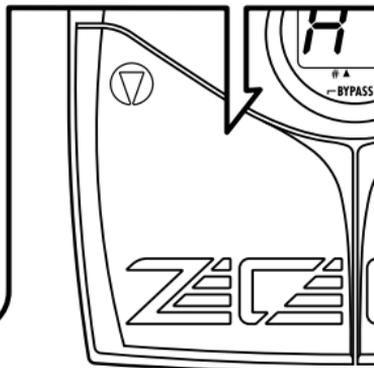
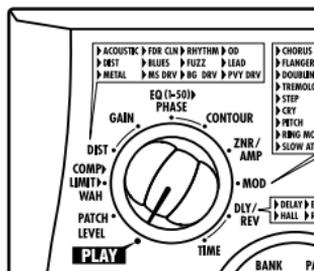


● Mute:

Appuyez sur les deux commutateurs [▼]/[▲] durant au moins 1 seconde.



Il est impossible de passer en mode Bypass ou Mute lorsque l'appareil se trouve en mode Edit.



2 Accorder la guitare

- Grattez la corde que vous voulez accorder et regardez l'écran.

La partie gauche de l'écran montre la note la plus proche de la hauteur actuelle.



A = A	D = d	G = G
A# = A.	D# = d.	G# = G.
B = b	E = E	
C = C	F = F	
C# = C.	F# = F.	

3 Réglage de la hauteur de référence de l'accordeur

Vous pouvez régler avec précision le diapason (La) de l'accordeur intégré.

- Appuyez sur une des touches [+] / [-].



Hauteur de référence

- Tant que la hauteur de référence est affichée, appuyez sur la touche [+] ou [-] pour changer son réglage.

La plage du diapason de l'accordeur s'étend de 35~45 (La= 435~445 Hz).



Après la mise hors tension, la hauteur de référence retrouve la valeur 40 (440 Hz).

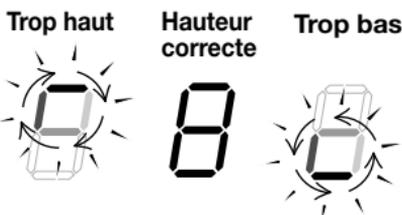
4 Retour en mode Play

- Appuyez sur l'un des commutateurs [▼] / [▲].

La partie droite de l'écran affiche un symbole qui indique l'écart de correction.



- Procédez de même pour accorder les autres cordes.



Plus la hauteur est fautive, plus l'indication tourne vite.

Edition d'un Patch

Vous pouvez éditer les Patches du 505 II comme vous le voulez en modifiant les réglages des paramètres. Essayez d'éditer le Patch sélectionné afin de créer votre propre sonorité.

1 Sélection du paramètre d'effet.

- Choisissez l'effet que vous voulez changer avec le sélecteur [PLAY/EDIT].

La valeur du paramètre sélectionné est affichée à l'écran. (Quand le 505 II se trouve en mode d'édition, il affiche un point (.) dans le coin inférieur droit de son écran.)

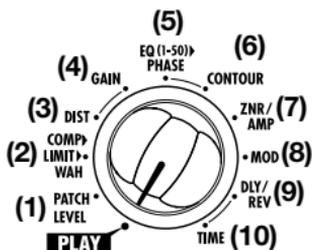
Valeur du paramètre



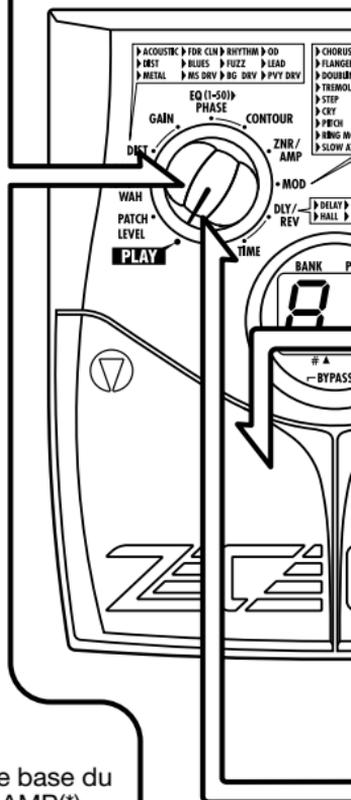
Allumé

Modules et paramètres pouvant être sélectionnés avec le sélecteur [PLAY/EDIT]

- (1) Niveau du Patch
- (2) Paramètres de base du module COMP(*)
- (3) Paramètres de base du module DIST(*)
- (4) Paramètres élargis du module DIST
- (5) Paramètres de base du module EQ(*)
- (6) Paramètres élargis du module EQ



- (7) Paramètres de base du module ZNR/ AMP(*)
- (8) Paramètres de base du module MOD(*)
- (9) Paramètres de base du module DLY/REV(*)
- (10) Paramètres élargis du module DLY/REV

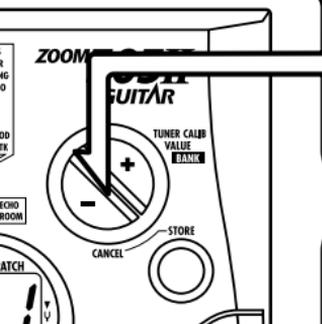


2 Changer la valeur du paramètre

- Utilisez les touches [+]/[-].

Maintenez une de ces touches enfoncée pour changer la valeur en continu.

Si vous appuyez en plus sur l'autre touche, le changement est plus rapide. Si vous actionnez simultanément les deux touches, vous passez à la première valeur de l'effet suivant du module.



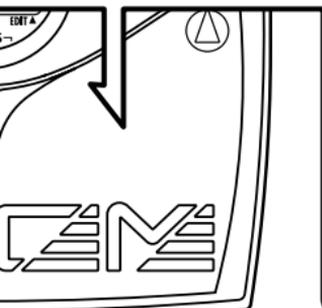
3 Changer l'état activé/coupé du module

- Appuyez simultanément sur les deux commutateurs [▼]/[▲].

Ce changement est uniquement possible si vous avez choisi le paramètre de base de ce module (repéré par un astérisque sur l'illustration **1**).



Lorsqu'un module est coupé, le paramètre élargi de ce module n'apparaît pas.



4 Quitter le mode Edit

- Pour quitter le mode Edit et retourner en mode Play, réglez le sélecteur [PLAY/EDIT] en position "PLAY".



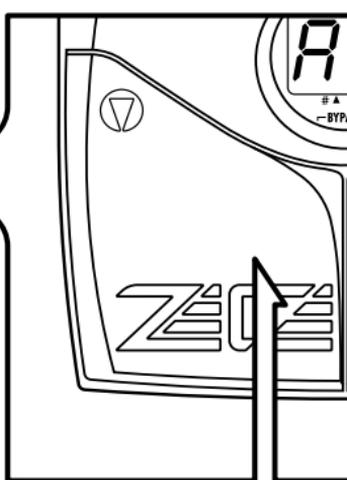
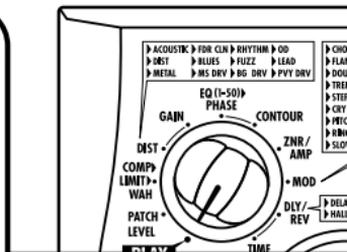
Si vous ne sauvegardez pas le Patch édité en mémoire, les réglages effectués seront perdus dès que vous choisirez un autre Patch en mode Play. N'oubliez donc pas de sauvegarder un Patch édité si vous souhaitez le conserver (voyez page 48).

Sauvegarder/copier des Patches

Un Patch édité peut être sauvegardé à n'importe quel endroit de la mémoire interne de l'appareil. Il est également possible de copier un Patch existant et de le sauvegarder dans un autre endroit.

1 Appuyez sur la touche **STORE** en mode **Play** ou **Edit**.

La banque et le numéro de Patch clignotent à l'écran.



2 Utilisez les commutateurs [▼]/[▲] pour sélectionner la destination du Patch à sauvegarder.



Lors de la sauvegarde ou de la copie d'un Patch, il est impossible d'utiliser les touches [+]/[-] pour passer d'une banque à l'autre.



3 Appuyez une fois de plus sur la touche STORE.

À la fin de la sauvegarde/copie, l'appareil retrouve son mode original et le Patch de destination est sélectionné.



Après la sauvegarde/copie, les données contenues au préalable dans la mémoire de destination sont effacées au profit des nouvelles; les anciennes données sont irrémédiablement perdues s'il s'agissait d'un Patch de votre cru. Soyez donc attentif lors de la sélection d'une mémoire de destination. Cependant, vous pouvez toujours récupérer les réglages d'un Patch usine individuel ou de tous les Patches usine en suivant la procédure décrite à la page 53.

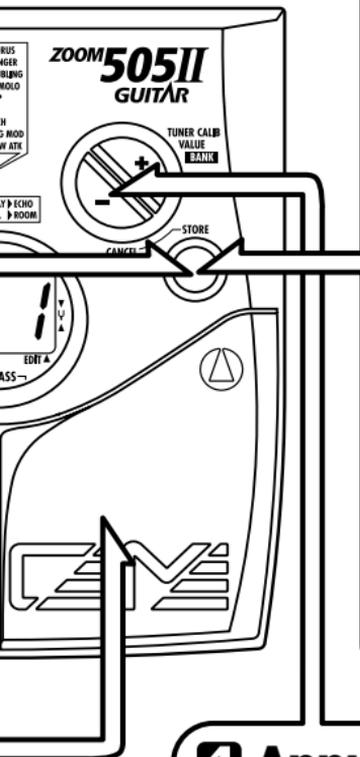
4 Annuler la sauvegarde/copie

- Actionnez la touche [-] au lieu de la touche STORE.

La sauvegarde est annulée et l'appareil retrouve son mode antérieur.



Lorsque vous actionnez le sélecteur [PLAY/EDIT] au lieu de la touche [-], la sauvegarde est également annulée.



Changer la méthode de chargement de Patch

Normalement, le 505 II change le son dès qu'un Patch est sélectionné en mode Play. Cette méthode n'est pas toujours souhaitable notamment lorsque vous souhaitez charger un Patch situé dans une mémoire fort éloignée car des Patches intermédiaires peuvent alors se faire entendre. Changez alors de méthode de chargement de Patches et optez pour la méthode de présélection de Patch au lieu de la méthode de sélection directe. La méthode de présélection consiste à spécifier le Patch voulu puis à confirmer la sélection. Le Patch en question n'est chargé qu'au moment de la confirmation.

1 Choix de la méthode de présélection de Patch

Pour passer à la méthode de présélection de Patch, mettez l'appareil sous tension tout en maintenant le commutateur [▲] enfoncé.

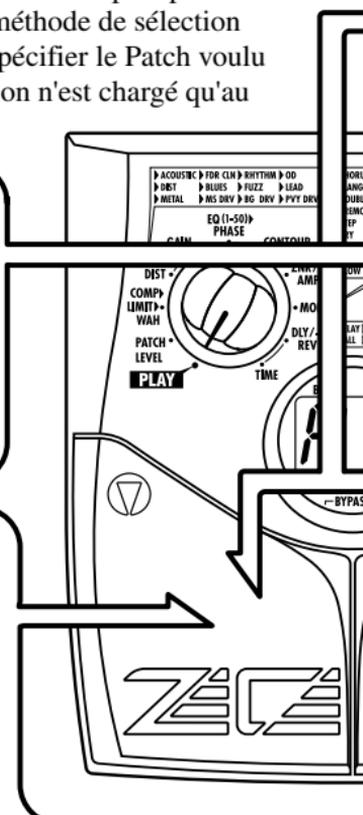
2 Sélection du Patch voulu

- Utilisez les commutateurs [▼]/[▲] pour sélectionner le Patch.

Vous pouvez également utiliser les touches [+]/[-] pour passer d'une banque à l'autre.



La banque et le numéro de Patch sélectionnés s'affichent à l'écran mais le Patch ne change pas encore.



3 Confirmation du changement de Patch

- Une fois que le Patch voulu est affiché, appuyez simultanément sur les commutateurs [▼]/[▲].

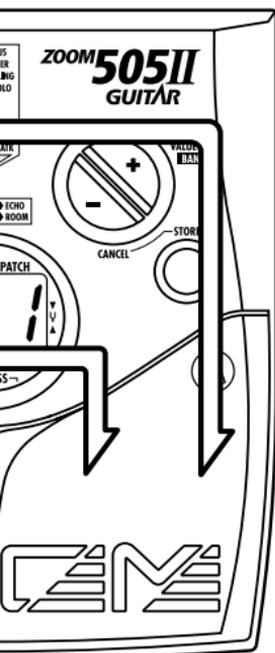


Le changement de Patch est confirmé, le son change et l'affichage cesse de clignoter et reste allumé.

4 Retour à la méthode de sélection directe de Patch

- Pour repasser à la méthode de sélection directe, coupez et rallumez le 505 II.

La sélection de Patch revient à la méthode par défaut, la sélection directe.



Utilisation de la pédale en option

Le 505 II est doté d'une prise CONTROL IN conçue pour la connexion d'un commutateur au pied ou d'une pédale disponible en option. Voici comment utiliser ces accessoires.

■ Utilisation d'un commutateur au pied (FS01)

La connexion d'un commutateur au pied FS01 en option à la prise CONTROL IN vous permet de changer de banque avec le commutateur au pied tout en restant en mode Play. (L'utilisation du commutateur au pied en mode Play a le même effet qu'une pression sur la touche [+].)

1. Branchez le câble du FS01 à la prise CONTROL IN et branchez ensuite le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).

2. Actionnez le commutateur au pied.

Chaque pression du commutateur sélectionne la banque suivante.



■ Utilisation d'une pédale d'expression (FP01/FP02)

La connexion d'une pédale d'expression (FP01/FP02) à la prise CONTROL IN vous permet de régler le volume ou un paramètre d'effet en temps réel. Pour en savoir davantage sur les paramètres pouvant être réglés avec la pédale d'expression, voyez les pages 55 ~ 63.

1. Branchez le câble de la pédale d'expression à la prise CONTROL IN et branchez ensuite le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).
2. Sélectionnez le Patch en mode Play et actionnez la pédale d'expression vers le haut et vers le bas.

Selon le programme du Patch, le volume ou un paramètre d'effet change.



Si vous branchez le commutateur au pied ou la pédale d'expression au 505 II durant la mise sous tension, il y a risque de dysfonctionnement. Veillez à brancher le commutateur ou la pédale avant de connecter le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).



La pédale est également active en mode Edit.

Recharger les réglages d'usine

Le 505 II est fourni avec 36 Patches préprogrammés. Ces Patches d'usine peuvent être rechargés s'ils ont été effacés par des Patches créés par l'utilisateur.

Il y a deux manières de récupérer les réglages d'usine. L'initialisation générale "AL" ramène tous les Patches à leurs réglages d'usine. Le rappel de réglages usine ne ramène qu'un seul Patch à son état original.

1. En maintenant la touche STORE enfoncée, branchez le câble adéquat à la prise INPUT (ou DC 9V).

Le message "AL" clignote à l'écran.



■ Initialisation générale (AL)

2. Appuyez une fois de plus sur STORE.

Les réglages de tous les Patches reviennent à leurs valeurs d'usine et l'appareil passe en mode Play. Pour annuler l'initialisation générale, appuyez sur la touche [-].



L'initialisation générale efface tous les Patches que vous avez créés. Utilisez donc cette fonction avec circonspection.

■ Rappel des réglages usine

2. Utilisez les commutateurs [▼]/[▲] pour sélectionner le Patch dont vous voulez récupérer les réglages d'usine.

La banque et le numéro du Patch clignotent à l'écran. Durant cette opération, il est impossible de passer d'une banque à l'autre avec les touches [+]/[-].



3. Appuyez une fois de plus sur STORE.

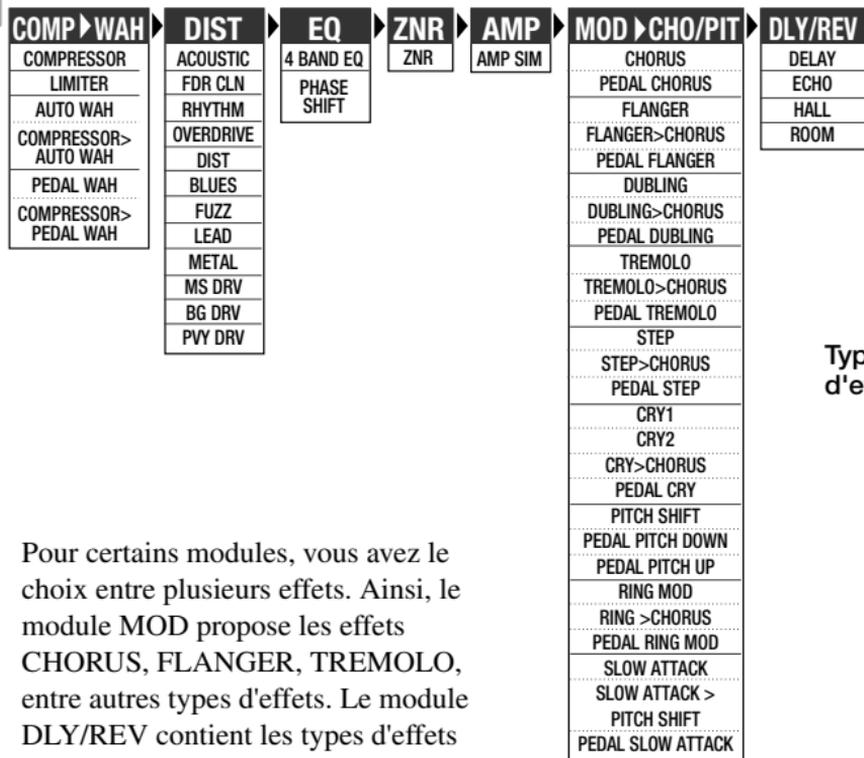
Les réglages du Patch sélectionné reviennent à leurs valeurs d'usine.

Vous pouvez répéter les étapes 2 et 3 pour initialiser d'autres Patches. Pour clôturer l'opération de rappel des réglages usine, appuyez sur la touche [-]. L'appareil repasse alors en mode Play.

Enchaînement d'effets

Les Patches du 505 II sont constitués de sept modules d'effets enchaînés en série comme illustré ci-dessous. (Vous pouvez utiliser simultanément un maximum de 9 effets). Vous pouvez soit vous servir de tous les modules d'effets ou couper certains modules de la chaîne.

Modules d'effets



Types d'effet

Pour certains modules, vous avez le choix entre plusieurs effets. Ainsi, le module MOD propose les effets CHORUS, FLANGER, TREMOLO, entre autres types d'effets. Le module DLY/REV contient les types d'effets DELAY, HALL, ROOM, etc.

Les modules COMP et MOD vous permettent de choisir deux types d'effet simultanément tels que COMPRESSOR > AUTO WAH ou DOUBLING > CHORUS.

Types d'effet et paramètres

A partir de la page suivante, vous trouverez des listes reprenant tous les types d'effets des différents modules ainsi que leurs paramètres.

Comment lire ces listes

Ecran

Les représentations d'écran à gauche des paramètres indiquent les paramètres pouvant être modifiés avec les touches [+]/[-]. Ces paramètres dépendent du module.

Affichage du type d'effet uniquement



Type d'effet

Affichage de la valeur du paramètre uniquement



Valeur du paramètre

Affichage du type d'effet et de la valeur du paramètre



Type d'effet / Valeur du paramètre

Sélecteur [PLAY/EDIT]

Le dessin du sélecteur [PLAY/EDIT] indique la position utilisée pour charger ce module et ce paramètre.

Module activé/coupé

Pour chaque module d'effet, le dernier réglage des paramètres de base est "OFF" (coupé). Lorsqu'il est sélectionné, le module en question est coupé et n'affecte donc pas le son produit par le 505 II. (Vous obtenez le même effet que si vous aviez appuyé simultanément sur les commutateurs [▼]/[▲] en mode Edit.)

MOD	Paramètres de base du module MOD
	Ce module propose des effets tels que chorus, flanger et tremolo. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner un type d'effet et réglez-en l'intensité.
	CHORUS (Chorus) Cet effet ajoute au signal original un composant de hauteur décalée afin de créer un effet plus riche.
	SLOW ATTACK (Pedal Slow Attack) Ce type d'effet est un Slow Attack > Pitch Shift. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une attaque plus lente (l'effet Pitch Shift est fixé à une transposition d'1 octave vers le haut). Utilisez la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la pédale d'expression pour régler la vitesse de l'attaque.
	OFF (Coupé) Coupe le module MOD.

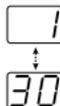
Pédale d'expression

Une icône représentant une pédale () dans la liste indique un paramètre pouvant être piloté par la pédale d'expression (FP01/FP02). Lorsque vous sélectionnez un tel paramètre, le module en question peut être piloté en temps réel par une pédale d'expression.



A l'exception de l'effet Pedal Wah, lorsqu'un paramètre marqué d'une pédale est sélectionné, le son produit dépend du réglage représentatif de cet effet.

Si le Patch ne contient pas de paramètre doté d'une pédale, la pédale d'expression fait office de pédale de volume.

PATCH
LEVEL**PATCH LEVEL****PATCH LEVEL**

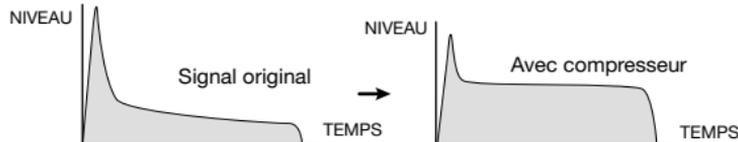
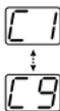
Détermine le volume global du Patch. La valeur 25 correspond à un gain neutre (le niveau d'entrée est égal au niveau de sortie).

COMP
LIMIT
WAH**COMP ▶ LIMIT ▶ WAH****Paramètres de base du module COMP**

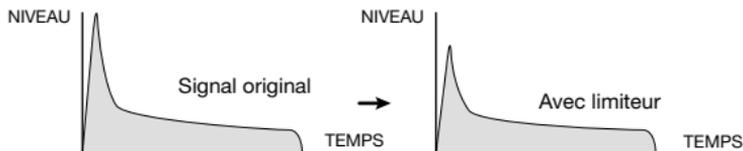
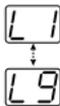
Ce module comprend les types d'effet compresseur, limiteur, Auto Wah, et Pedal Wah. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner le type d'effet et en régler l'intensité.

COMPRESSOR (Compressor)

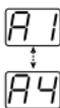
Cet effet atténue les composantes de haute fréquence du signal et accentue les composantes de basse fréquence, ce qui maintient le niveau du signal global dans une certaine plage. L'effet prolonge le maintien du son et uniformise le son. Des valeurs plus élevées produisent une compression plus importante.

**LIMITER (Limiter)**

Ce type d'effet atténue les niveaux de crête et empêche toute surcharge du module suivant. Des valeurs plus élevées produisent une atténuation plus importante.

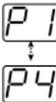
**AUTO WAH (Auto Wah)**

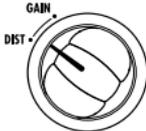
Ce type d'effet applique un effet wah en fonction de l'intensité du jeu. Des valeurs plus élevées accroissent la sensibilité d'entrée pour l'effet Auto Wah.

**COMPRESSOR > AUTO WAH (Compressor > Auto Wah)**

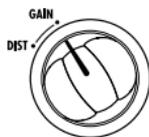
Ce type d'effet est une connexion en série d'un compresseur et d'un Auto Wah. Des valeurs plus élevées accroissent la sensibilité d'entrée pour l'effet Auto Wah. (L'effet compresseur est fixe.)



	PEDAL WAH (Pedal Wah)  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler l'effet Pedal Wah. La pédale d'expression détermine la fréquence accentuée. Des valeurs plus élevées accentuent une fréquence plus élevée.
	COMPRESSOR > PEDAL WAH (Compressor > Pedal Wah)  Ce type d'effet est une connexion en série d'un compresseur et d'un effet Pedal Wah. Des valeurs plus élevées accentuent une fréquence plus élevée. (L'effet compresseur est fixe.)
	OFF (Coupé) Coupe le module COMP.

<h1 style="margin: 0;">DIST</h1>	
<h2 style="margin: 0;">Paramètres de base du module DIST</h2>	
	<p>En plus des 10 effets de distorsion, ce module comprend également deux types d'effet sans distorsion. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner un type d'effet.</p>
	ACOUSTIC (Acoustic) Change le son d'une guitare électrique en son de guitare acoustique.
	FDR CLN (FDR Clean) Simule le son sans distorsion d'un ampli à lampes intégré.
	RHYTHM (Rhythm) Son Crunch avec une légère distorsion lorsque vous jouez fort.
	OVERDRIVE (Overdrive) Son overdrive élargi avec une distorsion d'ampli à lampes.
	DIST (Distortion) Distorsion semblable à celle obtenue en saturant une tour à trois étages dans le style hard rock.
	BLUES (Blues) Overdrive avec une solide connotation blues.
	FUZZ (Fuzz) Son fuzz des années soixante avec une basse épaisse.
	LEAD (Lead) Distorsion claire et brillante.

	METAL (Metal) Distorsion de type heavy metal avec accentuation du grave et de l'aigu.
	MS DRV (MS Drive) Son d'ampli saturé évoquant une tour avec ampli à lampes de style britannique.
	BG DRV (BG Drive) Son d'ampli saturé évoquant une tour avec ampli à lampes avec un médium compact et contrôlé.
	PVY DRV (PVY Drive) Son d'ampli à lampes saturé avec gain élevé, idéal pour son heavy metal.
	OFF (Coupé) Coupe le module DIST.



GAIN

Paramètres élargis du module DIST

Ces paramètres permettent de régler le volume ou l'intensité de la distorsion pour le type d'effet sélectionné avec les paramètres de base du module DIST.

GAIN (Gain)

La fonction de ce paramètre dépend du type d'effet sélectionné pour le module DIST.



Off
indication

- **Si ACOUSTIC (Ac) est sélectionné**

Des valeurs plus élevées accentuent les caractéristiques d'un son de guitare acoustique.

- **Si FDR CLN (Fd) est sélectionné**

Selon le type de guitare utilisée, le son peut saturer avec certains réglages. Dans ce cas, diminuez la valeur jusqu'à disparition de cette saturation

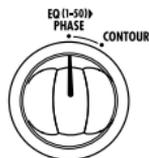
- **Si un autre type d'effet est sélectionné**

Des valeurs plus élevées produisent une distorsion plus marquée.



PEDAL DIST (Pedal Distortion)

 Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler le GAIN (1 ~ 30).



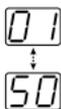
EQ PHASE

Paramètres de base du module EQ

Ce module comprend un égaliseur 4 bandes et un Phaser. Servez-vous des touches [+] / [-] pour sélectionner le type d'effet et réglez-en l'intensité.

4 BAND EQ (Égaliseur 4 bandes)

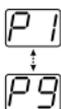
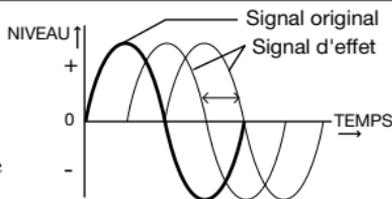
Permet d'accentuer ou d'atténuer les bandes du grave, du médium, de l'aigu et la bande Presence. Vous avez le choix parmi 50 configurations.



- 01 - 10: Des valeurs basses atténuent l'aigu et accentuent le grave.
- 11 - 20: Des valeurs basses accentuent des fréquences plus basses.
- 21 - 24: Des valeurs basses accentuent le médium.
 - 25: Gain neutre
- 26 - 30: Des valeurs élevées accentuent l'aigu.
- 31 - 40: Des valeurs élevées accentuent des fréquences plus élevées.
- 41 - 50: Des valeurs élevées accentuent la bande Presence et grave.

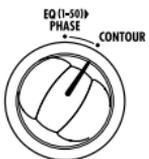
PHASE SHIFT (Phaser)

Cet effet ajoute au signal original un élément dont la phase est décalée, ce qui confère un mouvement de pulsation. Des valeurs plus élevées produisent une modulation plus rapide.



OFF (Coupé)

Coupe le module EQ.



CONTOUR

Paramètres élargis du module EQ

Ces paramètres permettent de déterminer le fonctionnement de l'effet pour le type d'effet sélectionné avec les paramètres de base du module EQ.

CONTOUR (Contour)



• Si 4 BAND EQ est sélectionné

En utilisant la valeur 0 comme référence (réglage linéaire), des valeurs négatives accentuent progressivement le grave tandis que des valeurs positives accentuent progressivement l'aigu. Lorsque le module EQ est activé (ON), ce paramètre est toujours actif. Vérifiez ce paramètre si le réglage du type d'effet de l'égaliseur 4 bandes ne produit pas le résultat escompté.

• Si PHASE SHIFT est sélectionné

En utilisant la valeur 0 comme référence, tout changement positif ou négatif de la valeur accentue l'effet de décalage. (Des valeurs négatives inversent la phase pour le feedback du signal d'effet).



Off indication



ZNR/AMP

Paramètres de base des modules ZNR/AMP

Permettent d'effectuer les réglages des modules ZNR et AMP. ZNR est un circuit de réduction de bruit conçu par ZOOM et offrant un contrôle sur le seuil du bruit. Le module AMP est un simulateur d'ampli de guitare pouvant être activé ou coupé.

1

ZNR

ZNR (ZOOM Noise Reduction) permet de réduire le bruit durant les intervalles de jeu ou les passages silencieux. Des valeurs plus élevées produisent une réduction de bruit plus efficace. Choisissez la valeur la plus élevée possible en évitant toutefois de provoquer des coupures artificielles du son.

9

A1

AMP (simulateur d'ampli)

Ce simulateur d'ampli confère les caractéristiques d'un ampli de guitare au signal sortant. Avec ce réglage, le simulateur d'ampli est activé et le circuit ZNR est coupé.

A2

ZNR+AMP (ZNR + simulateur d'ampli)

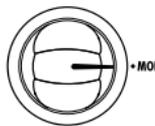
Le circuit ZNR et le simulateur d'ampli sont tous deux activés. L'augmentation de la valeur du chiffre droit produit une réduction de bruit plus efficace. Choisissez la valeur la plus élevée possible en évitant toutefois de provoquer des coupures artificielles du son.

A9

OF

OFF (Coupé)

Le circuit ZNR et le simulateur d'ampli sont coupés.



MOD

Paramètres de base du module MOD

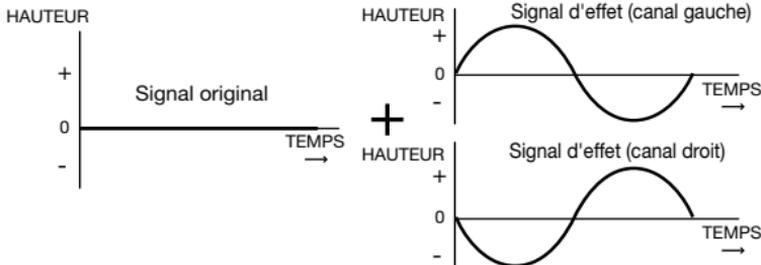
Ce module propose des effets tels que chorus, flanger et trémolo. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner un type d'effet et réglez-en l'intensité.

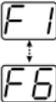
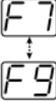
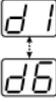
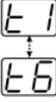
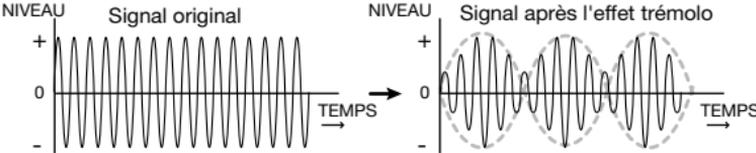
C1

CHORUS (Chorus)

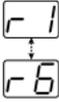
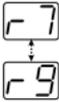
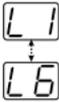
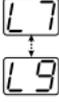
Cet effet ajoute au signal original un composant de hauteur décalée afin de créer un son plus vaste et plus riche. Des valeurs plus élevées accentuent l'effet chorus.

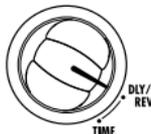
C9



	<p>PEDAL CHORUS (Pedal Chorus)</p>  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour régler l'intensité du chorus.
	<p>FLANGER (Flanger)</p> <p>Cet effet produit un son ondulant unique en décalant la hauteur vers le haut et vers le bas. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une modulation plus rapide.</p>
	<p>FLANGER > CHORUS (Flanger > Chorus)</p> <p>Ce type d'effet est une connexion en série d'un flanger et d'un chorus. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une modulation plus rapide. (L'intensité du chorus est fixe).</p>
	<p>PEDAL FLANGER (Pedal Flanger)</p>  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler la vitesse de modulation du flanger. La plage de réglage est plus large qu'avec F1 ~ F9.
	<p>DOUBLING (Doubling)</p> <p>Cet effet ajoute des composants avec un retard très bref au signal original afin d'enrichir le son et de donner l'impression que plusieurs instruments jouent à l'unisson. Des valeurs plus élevées du chiffre droit accentuent l'effet de doublage.</p>
	<p>DOUBLING > CHORUS (Doubling > Chorus)</p> <p>Ce type d'effet est une connexion en série d'un effet Doubling et chorus. Des valeurs élevées accentuent l'effet de doublage. (L'intensité du chorus est fixe).</p>
	<p>PEDAL DOUBLING (Pedal Doubling)</p>  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour régler l'intensité de l'effet Doubling.
	<p>TREMOLO (Trémolo)</p> <p>Cet effet crée des variations périodiques du volume. Des valeurs plus élevées produisent un trémolo plus rapide.</p> 
	<p>TREMOLO > CHORUS (Tremolo > Chorus)</p> <p>Ce type d'effet est une connexion en série d'un effet trémolo et chorus. Des valeurs plus élevées produisent un trémolo plus rapide. (L'intensité du chorus est fixe).</p>

	<p>PEDAL TREMOLO (Pedal Tremolo)</p> <p> Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler la vitesse du trémolo. La plage de réglage est plus large qu'avec t1 - t9.</p>
	<p>STEP (Step)</p> <p>Cet effet introduit un filtre aux variations aléatoires, ce qui produit un son arpégé automatiquement. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un changement par paliers plus rapide.</p>
	<p>STEP > CHORUS (Step > Chorus)</p> <p>Ce type d'effet est une connexion en série de l'effet Step et chorus. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un changement par paliers plus rapide. (L'intensité du chorus est fixe).</p>
	<p>PEDAL STEP (Pedal Step)</p> <p> Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler la vitesse de changement du son par paliers. La plage de réglage est plus large qu'avec S1 - S9.</p>
	<p>CRY1 (Cry 1)</p> <p>Cet effet change le son comme le ferait un simulateur de parole. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un changement du son plus prononcé.</p>
	<p>CRY2 (Cry 2)</p> <p>Cet effet Cry est une version offrant des caractéristiques différentes du premier. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un changement du son plus prononcé.</p>
	<p>CRY > CHORUS (Cry > Chorus)</p> <p>Ce type d'effet est une connexion en série de l'effet Cry et chorus. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un changement du son Cry plus prononcé.</p>
	<p>PEDAL CRY (Pedal Cry)</p> <p> Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour contrôler le changement du son Cry.</p>
	<p>PITCH SHIFT (Pitch Shift)</p> <p>Cet effet fait varier la hauteur du signal original. Vous avez le choix parmi neuf motifs de décalage de hauteur préprogrammés (P1 - P9).</p> <ul style="list-style-type: none"> • P1: Un composant transposé d'1 octave vers le bas est mixé au signal original. • P2: Un composant transposé d'une quinte parfaite vers le bas est mixé au signal original. • P3: Un effet chorus est ajouté au réglage P2. • P4: Un composant transposé d'une quarte parfaite vers le haut est mixé au signal original. • P5: Un effet chorus est ajouté au réglage P4. • P6: Un composant transposé d'1 octave vers le haut est mixé au signal original. • P7: Un composant avec un léger décalage de hauteur est mixé au signal original et produit un effet chorus avec une légère modulation. • P8: Un composant transposé d'une quarte parfaite vers le haut et vers le bas est mixé au signal original. • P9: Un composant transposé d'1 octave vers le haut et vers le bas est mixé au signal original.

	PEDAL PITCH DOWN (Pedal Pitch Down)  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour transposer la hauteur du signal d'effet sur une plage allant de 0 à -2 octaves.
	PEDAL PITCH UP (Pedal Pitch Up)  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour transposer la hauteur du signal d'effet sur une plage allant de 0 à +1 octave.
	RING MOD (Ring Modulator) Cet effet ajoute une modulation d'amplitude au signal, ce qui crée un son métallique. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une fréquence de modulation plus élevée.
	RING > CHORUS (Ring > Chorus) Ce type d'effet est une connexion en série d'un effet Ring Modulator et chorus. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une fréquence de modulation plus élevée. (L'intensité du chorus est fixe).
	PEDAL RING MOD (Pedal Ring Modulator)  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour régler la fréquence du Ring Modulator.
	SLOW ATTACK (Slow Attack) Cet effet ralentit l'attaque du son et produit un son jouant sur le volume. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une attaque plus lente.
	SLOW ATTACK > PITCH SHIFT (Slow Attack > Pitch Shift) Ce type d'effet est une connexion en série d'un effet Slow Attack et Pitch Shifter. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une attaque plus lente. (L'effet Pitch Shifter est fixé à une transposition d'1 octave vers le haut).
	PEDAL SLOW ATTACK (Pedal Slow Attack)  Vous pouvez utiliser la pédale d'expression (FP01/FP02) branchée à la prise CONTROL IN pour régler la vitesse de l'attaque.
	OFF (Coupé) Coupe le module MOD.



DLY/REV

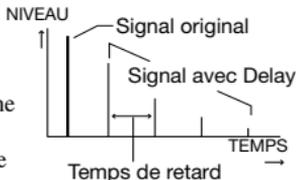
Paramètres de base du module DLY/REV

Ce module propose des effets Delay, écho, réverb et autres. Utilisez les touches [+]/[-] pour sélectionner le type d'effet et ajustez-en l'intensité.

d1
↓
d9

DELAY (Delay)

Il s'agit d'un effet Delay (retard) numérique conventionnel. En utilisant la sortie stéréo, vous pouvez obtenir un effet Delay en ping-pong: le signal avec Delay alterne entre les canaux gauche et droit. La valeur du chiffre droit contrôle le feedback (le nombre de répétitions) et la balance entre le signal original et le signal d'effet.



E1
↓
E9

ECHO (Echo)

Cet effet Delay propose un son chaud semblable à un écho de bande. En utilisant la sortie stéréo, vous pouvez obtenir un effet Delay en ping-pong: le signal avec Delay alterne entre les canaux gauche et droit. La valeur du chiffre droit contrôle le feedback (le nombre de répétitions) et la balance entre le signal original et le signal d'effet.

H1
↓
H9

HALL (Hall)

Cet effet de réverbération évoque la réverbération d'une salle de concert. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une réverbération plus importante.

R1
↓
R9

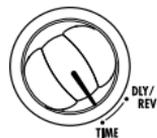
ROOM (Room)

Cet effet de réverbération simule la réverbération d'une pièce. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une réverbération plus importante.

OF

OFF (Coupé)

Coupe le module DLY/REV.



TIME

Paramètres élargis du module DLY/REV

Ces paramètres permettent de régler le fonctionnement de l'effet selon le type d'effet choisi avec les paramètres de base du module DLY/REV.

DELAY TIME (Temps de retard)



(Avec DELAY ou ECHO)



Détermine le temps de retard sur une plage allant de 1 à 37. Le temps de retard réel correspond à la valeur choisie x 10 (ms). (Exemple: la valeur "15" produit un retard de 150 ms.)

REVERB TIME (Temps de réverbération)



(Avec HALL ou ROOM)



Détermine le temps de réverbération sur une plage allant de 1 à 10. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un temps de réverbération plus long.



Off
indication

En cas de problème

Pas d'alimentation.	Haut niveau de bruit
Voyez la section "1. Mise sous tension" à la page 42.	Utilisez-vous l'adaptateur ZOOM AC? Veillez à n'utiliser qu'un adaptateur 9 V DC, 300mA avec une fiche centrale négative (ZOOM AD-0006).
Le Patch ne change pas	Les piles sont vite épuisées
Voyez si la méthode de sélection de Patch est réglée sur présélection (voyez page 50).	Utilisez-vous des piles au manganèse? L'autonomie pour un usage continu est de 28 heures avec des piles alcalines et de 8 heures avec des piles au manganèse. Privilégiez les piles alcalines.

Specifications

Built-in effects	max. 9 simultaneous / 33 total
Effect modules	max. 7 simultaneous (5 modules + 1 block)
Banks and patches	6 banks x 6 patches = 36 patches (rewritable, with memory store capability)
A/D converter	16 bit, 64 times oversampling
D/A converter	16 bit, 8 times oversampling
Sampling frequency	31.25 kHz
Input	GUITAR input: standard mono phone jack (rated input level -20 dBm/input impedance 470 kilohms)
Output	Standard stereo phone jack (doubles as line and headphone jack) (maximum output level +5 dBm/output load impedance 10 kilohms or more)
Control input	For optional FP01 or FP02 / FS01
Display	2-digit 7-segment LED
Power requirements	Separately available AC adapter, 9 V DC, 300 mA (center minus plug) (ZOOM AD-0006) Four IEC R6 (size AA) batteries Battery life: approx. 28 hours continuous operation (alkaline batteries) / approx. 8 hours continuous operation (manganese batteries)
Dimensions	145 mm (D) x 125 mm (W) x 40 mm (H) Weight 280 g (without batteries)

- 0 dBm = 0.775 Vrms
- Design and specifications subject to change without notice.

Patch List

BANK	PATCH	PATCH NAME	COMMENT	PEDAL
A [DEMO]	1	SUPER DIST	Tight and smooth distortion sound.	Volume
	2	CLEAN DELAY	Clean sound with pedal-chorus and feedback delay.	Chorus
	3	METAL PANEL	Rectified modeling sound with pedal-gain control.	Gain
	4	WILD METAL II	High-gain metal sound allows 2-octave bend-down with pedal.	Pitch
	5	AMERICAN	Crunchy clean sound of the built-in type tube amp.	Volume
	6	HARMONY SOLO	Distorted sound for harmony solo.	Volume
b [DEMO]	1	PVY POWER	American fat amp distortion with pedal-gain control.	Gain
	2	MULTI PHASER	Clean sound with phase shift effect.	Volume
	3	STANDARD OD	Straight overdrive sound.	Volume
	4	LA POWERED	80's lead guitar sound with detune effect.	Volume
	5	ACOUSTIC	Electric acoustic guitar simulation sound.	Gain
	6	TALKING CRY	Talking lead sound with pedal-cry effect.	Cry
C [MODEL]	1	VAN'S DRIVER	Eddie's famous hard driven sound.	Volume
	2	SURF	Vintage tube amp sound with old tremolo effect.	Tremolo
	3	ZEP STACK	Old British style tube amp modeling sound.	Volume
	4	PEDAL WAH	Straight pedal-wah sound.	Wah
	5	ROCK'N POPS	60's British crunch sound with 1-octave up pedal-pitch.	Pitch
	6	SORROW	Like Santana's "Solo".	Volume
d [VARIATION]	1	JET DRIVE	Wild jet sound with pedal-flanger.	Flanger
	2	FUNKY PHASE	Clean sound with auto-wah and phase shift for rhythm play.	Volume
	3	ECHO VIOLIN	Slow attack sound with delay.	Slow attack
	4	WAH FUZZ	Noisy pedal-wah/fuzz sound.	Wah
	5	BLUE NOTE	Crunch sound for blues style play.	Volume
	6	CHO WAH	Distorted sound with auto-wah and chorus effect.	Volume
E [SFX]	1	PWM SYNTH	Synthesizer sound with full effect palette.	Wah
	2	STEP MODE	SF style sound combining step effect with chorus.	Volume
	3	SPACE CONTACT	Ring modulator sound, sound good with pedal.	Ring Mod
	4	STEP JET	Zoom's famous step-type effect.	Volume
	5	SYMPHONY	Clean sound with phase and pedal-chorus.	Chorus
	6	STEEL CHINA	Synthesizer-like SFX sound.	Volume
F [REAL]	1	POWER LEAD	Heavy distortion sound with doubling.	Volume
	2	FLOW FLANGE	Clean sound with transparent chorus and flanger.	Volume
	3	ROCK DRIVE	Straight distortion sound for rock style play.	Volume
	4	TREBLE DIST	High frequency distortion sound with pedal-doubling.	Doubling
	5	BRIGHT CHORUS	Chorus sound with a distinct edge.	Volume
	6	DUPLEX	Distorted sound with twin pitch shifter.	Volume

Nous vous recommandons de régler la valeur ZNR (Zoom Noise Reduction) pour chaque Patch en fonction de la guitare utilisée.



ZOOM CORPORATION

NOAH Bldg., 2-10-2, Miyanishi-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0022, Japan

PHONE: +81-42-369-7116 FAX: +81-42-369-7115

Web Site: <http://www.zoom.co.jp>

Printed in Japan 505 II-5050